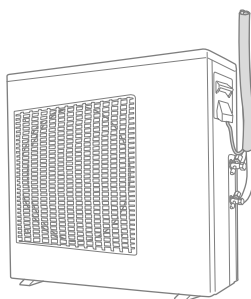
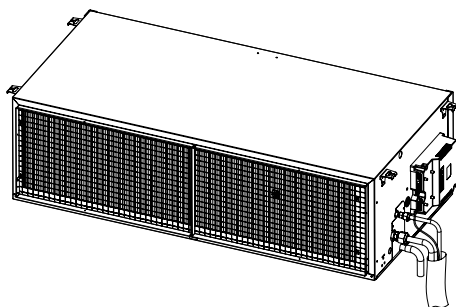


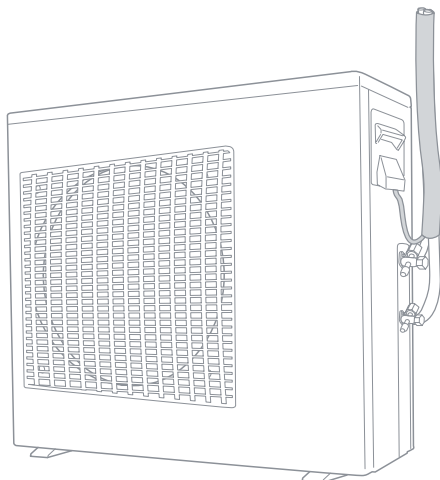
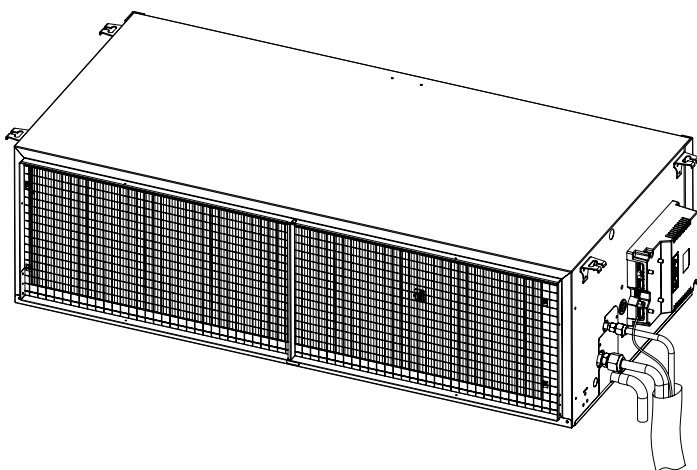
- FRANÇAIS** CLIMATISEUR CENTRAL AVEC CONTRÔLE ÉLECTRONIQUE
SPLIT SYSTÈME - SÉRIE CD
- ENGLISH** CENTRAL AIR CONDITIONER WITH ELECTRONIC CONTROL
SPLIT SYSTEM - SERIES CD
- DEUTSCH** ZENTRALKLIMAANLAGE MIT ELEKTRONISCHER BEDIENUNG
SPLITSYSTEM - SERIE CD
- ESPAÑOL** AIRE ACONDICIONADO CENTRAL CON CONTROL ELECTRÓNICO
SISTEMA DE DOS BLOQUES - SERIE CD
- ITALIANO** CLIMATIZZATORE CENTRALIZZATO A CONTROLLO ELETTRONICO
SISTEMA SPLIT - SERIE CD
- РУССКИЙ** ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КОНДИЦИОНЕР С ЭЛЕКТРОННЫМ УПРАВЛЕНИЕМ
РАЗДЕЛЬНАЯ СИСТЕМА - СЕРИЯ CD



INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION
INSTALLATION INSTRUCTIONS
AUFSTELLUNGSANLEITUNG
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN
MANUALE PER L'INSTALLAZIONE
ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ

CLIMATIZZATORE CENTRALIZATO A CONTROLLO ELETTRONICO

SISTEMA SPLIT SERIE CD



MANUALE D'INSTALLAZIONE

Per iniziare...

ELENCO DEGLI UTENSILI NECESSARI

1. Cacciavite	8. Rivelatore di perdite di gas	14. Collettore con manometro (per R-410A)
2. Trapano elettrico, alesatore (60 mm)	9. Nastro di misura	15. Chiave torsionometrica 18 N m (1,8 kgf.m)
3. Chiave esagonale	10. Termometro	45 N m (4,5 kgf.m)
4. Chiave	11. Megometro	65 N m (6,5 kgf.m)
5. Tagliatubi	12. Multimetro	75 N m (7,5 kgf.m)
6. Alesatore	13. Pompa a vuoto	85 N m (8,5 kgf.m)
7. Coltello		

NORME DI SICUREZZA

Leggere attentamente le seguenti "NORME DI SICUREZZA" prima dell'installazione. L'installazione elettrica deve essere eseguita da un elettricista abilitato. Assicurarsi di usare prese circuiti elettrici della potenza adatta al modello da installare. Attenersi scrupolosamente alle indicazioni precauzionali di seguito trattate, in quanto importanti per la sicurezza.

Il significato di ogni indicazione utilizzata sarà spiegato di seguito. Un'errata installazione dovuta ad una mancata attenzione delle istruzioni potrà produrre danni o guasti, la cui gravità sarà classificata in base alle seguenti indicazioni.

ATTENZIONE

- Selezione della posizione dell'unità.
Selezionare la posizione adatta a sostenere stabilmente l'unità e che consenta l'accesso per una facile manutenzione.
- Non liberare refrigerante durante la posa dei tubi per l'installazione, la reinstallazione e la riparazione di parti del condizionatore. Trattare con cura il refrigerante, in quanto può essere soggetto a congelamenti.
- Lavoro d'installazione. Possono essere necessarie due persone per l'esecuzione dei lavori d'installazione.
- Non installare questo apparecchio in lavanderia o in altro ambiente dove l'acqua può gocciolare dal soffitto, ecc.

Eseguire il collaudo per verificare che dopo l'installazione non sorgano anomalie di funzionamento. Successivamente spiegare all'utente il funzionamento, la cura e la manutenzione, così come riportato nelle istruzioni. Ricordare al cliente di conservare le istruzioni per i suoi futuri.

Le precauzioni sono identificate con i seguenti simboli:



ATTENZIONE

Questo simbolo indica un pericolo che può essere mortale.



Il simbolo con lo sfondo bianco indica un'operazione VIETATA.



AVVERTENZE

- Servirsi di un installatore qualificato e leggere attentamente le seguenti istruzioni, per evitare corti circuiti, perdite d'acqua o problemi di natura estetica.
- Installare l'unità luogo solido e forte, in grado di reggerne il peso. Se il grado di resistenza è carente o l'installazione non è eseguita correttamente, l'unità potrà cadere e causare danni.
- Per i lavori elettrici, attenersi alla normativa nazionale sugli impianti elettrici e a queste istruzioni. Utilizzare un circuito indipendente ed una presa singola. Se la capacità dell'impianto elettrico non è sufficiente, potrà causare cortocircuiti o incendi.
- Utilizzare e fissare saldamente il cavo specifico per il collegamento interno/esterno. Collegare e fissare il cavo in modo che sulla giunzione non agiscano forze esterne. Un collegamento non idoneo potrebbe causarne il surriscaldamento o un principio di incendio.
- La posa dei cavi deve essere eseguita adeguatamente per consentire il corretto montaggio del coperchio della scatola di controllo. Una chiusura irregolare di tale coperchio potrebbe causare un surriscaldamento dei contatti, un incendio o un cortocircuito.
- Prima di accedere ai terminali, tutti i circuiti d'alimentazione devono essere disconnessi.
- Durante l'allacciamento dei tubi, assicurarsi di non introdurre sostanze diverse dal refrigerante specificato nel ciclo di raffreddamento. In caso contrario, potrebbero verificarsi una riduzione della capacità, un aumento anomalo della pressione nel ciclo di raffreddamento, esplosioni e danni.
- Non danneggiare e non usare cavi di alimentazione diversi da quelli specificati, per evitare il verificarsi di incendi o cortocircuiti.
- Non modificare la lunghezza del cavo d'alimentazione. L'uso di prolunghe o prese elettriche multiple potrebbe causare incendi o cortocircuiti.
- Eseguire la messa a terra dell'apparecchio. Una messa a terra irregolare potrebbe causare cortocircuiti.
- Non installare l'unità in ambienti dove possono verificarsi perdite di gas infiammabile. Fughe di gas nei pressi dell'unità costituiscono, infatti, pericolo d'incendio.
- Mettere in opera i tubi di drenaggio come indicato nelle istruzioni per l'installazione. Un drenaggio inadeguato potrebbe causare danni per infiltrazioni d'acqua nell'ambiente.
- Se il cavo d'alimentazione elettrica è danneggiato, deve essere sostituito dalla casa produttrice o da un agente autorizzato al servizio oppure da persona similmente qualificata per evitare pericoli.

Sommario:

Utensili per Installazione/Servizio	3
Accessori	
Informazioni generali	4
Avvertenze generali	5
Installazione di drenaggio	
Unità interna	6
Accesso all'unità	
Installazione dell'unità	
Unità esterna	7
Dimensioni dell'unità	
Varie installazioni esterne	
Drenaggio dall'unità esterna	

Collegamenti dei tubi	8
Tagliare e svasare i tubi	
Isolamento dei tubi	
Connettori dei tubi all'unità	
Eliminazione dell'aria dai tubi e dall'unità interna	
Collegamenti elettrici	9
Pannello di controllo visivo	11
Lista di controllo per l'operatore	12
Manutenzione	
Tabella dei volumi d'aria/pressione statica	
Accesso al filtro dell'aria	13

Utensili di Installazione/Servizio per R410A

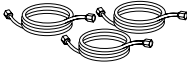
Modifiche

Collettore con manometro



Dato che la pressione operativa è particolarmente alta, è impossibile misurarla con i manometri convenzionali. Per evitare di caricare inavvertitamente altri liquidi refrigeranti, è stato modificato il diametro della porta.

Bocca di carica



Per aumentare la resistenza alla pressione, sono stati modificati i materiali dei tubi e le dimensioni delle bocche (a 1/2 UNF 20 spire per pollice). Acquistando la bocca di carica, ricordarsi di comunicare le dimensioni della porta.

Bilancia elettronica per la carica di liquido refrigerante



L'alta pressione operativa e la velocità di gassificazione rendono difficile la lettura tramite il cilindro di carica del valore indicato, per la formazione di bolle d'aria.

Chiave torsiometrica (diametro 1/2, 5/8)



La dimensione dei dadi a cartella corrispondenti è stata aumentata adeguatamente. Tuttavia si può utilizzare una comune chiave per i diametri nominali di 1/4 e 3/8.

Utensile a cartella (di tipo a frizione)



Aumentando il diametro del foro di ingresso della barra, la resistenza della molla dell'utensile è stata migliorata.

Indicatore per la correzione delle sporgenze

Viene usato quando il giunto a cartella è eseguito con un utensile convenzionale.

Adattatore pompa a vuoto e valvola di controllo

Collegare ad una normale pompa a vuoto. Si deve usare un adattatore per evitare il riflusso dell'olio della pompa a vuoto nella bocca di carica. Il connettore della bocca di carico è dotato di due porte: una per liquido refrigerante convenzionale (7/16 UNF 20 spire per pollice) ed una per R410A. Se l'olio della pompa a vuoto (minerale) si mescola con R410A, può formarsi del fango che danneggia la strumentazione.

Rivelatore di perdite di gas



Utilizzato esclusivamente per refrigerante HFC.

La "bombola di refrigerante" con la scritta (R410A) è verniciata con vernice segnaletica rosa, come specificato dalle norme americane ARI (codice colore ARI: PMS 507). Inoltre, "la bocca di carica a tenuta per la bombola di refrigerante" ha una filettatura di 1/2 UNF 20 spire per pollice corrispondente a quella del tubo di carica.

PRECAUZIONI: Installazione del condizionatore R410A

IL CONDIZIONATORE ADOTTA IL NUOVO REFRIGERANTE (R410A) CHE NON DANNEGGIA LO STRATO DI OZONO.

Il refrigerante R410A è sensibile a impurità quali acqua, ossidi ed oli, in quanto il refrigerante R410A opera a pressione operativa di circa 1.6 volte rispetto a quella del refrigerante R22. Con il nuovo refrigerante è stato cambiato anche l'olio del condizionatore. Durante l'installazione evitare che acqua, polvere, refrigerante precedente o olio entrino nel circuito del condizionatore alimentato con il nuovo refrigerante R410A. Per prevenire la miscela di liquido refrigerante o olio per condizionatore con quello utilizzato nei condizionatori tradizionali, sono state modificate le dimensioni dei giunti delle bocche di carica dell'unità principale e gli utensili per l'installazione rispetto a quelli dei condizionatori tradizionali. Si rendono pertanto necessari nuovi utensili per i nuovi condizionatori (R410A). Per i tubi di collegamento, usare tubature nuove e pulite ad alta pressione, realizzate appositamente per R410A.

Non usare i tubi esistenti per evitare eventuali problemi di pressione e di possibili impurità.

Non disperdere R410A nell'atmosfera: R410A è un gas fluorinato a effetto serra, coperto dal protocollo di Kyoto, con potenziale di riscaldamento globale (GWP) = 1730

Modifiche nel prodotto e nei componenti

Per evitare di caricare inavvertitamente nei condizionatori gas refrigeranti diversi da R410A, è stato modificato il diametro della porta di servizio della valvola (valvola a 3 vie) dell'unità di controllo esterna (1/2 UNF 20 spire per pollice).

Per aumentare la resistenza alla pressione dei tubi del refrigerante, sono stati modificati il diametro dei giunti a cartella e la dimensione dei dadi a cartella (per tubi di rame delle dimensioni nominali di 1/2 e 5/8).

In caso di saldatura dei tubi assicurarsi di immettere azoto secco all'interno dei tubi.

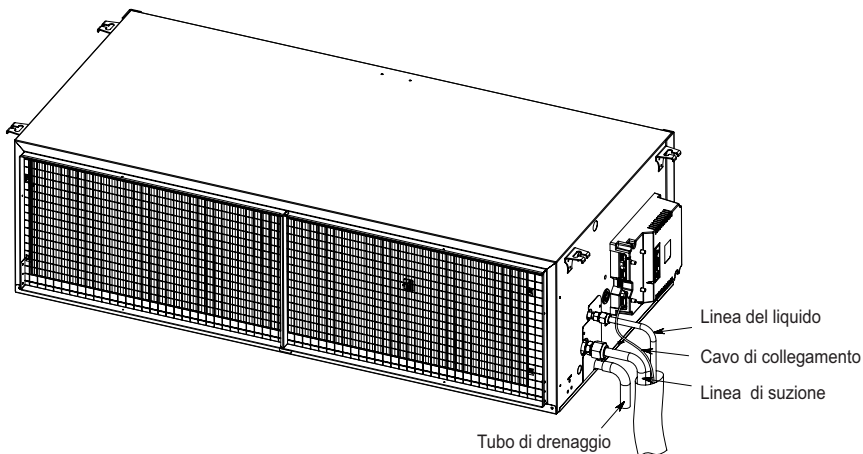
Utilizzare tubi di rame con spessore speciale per R410A: 1/4"-1/2" 0.8 mm
5/8"-3/4" 1 mm
7/8"-1.1 mm

ACCESSORI INCLUSI

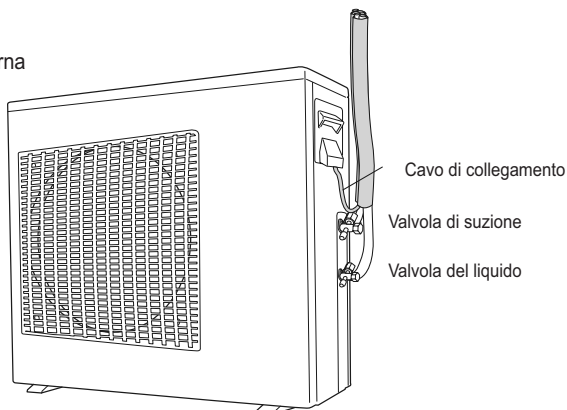
Descrizione	Quantità	Definizione	Uso
	1	Manuale di installazione del tecnico	Istruzioni per l'installazione
	1	Manuale di istruzioni per il telecomando	Istruzioni operative sul funzionamento del telecomando
	1	Manuale d'istruzioni per il display dell'unità	Istruzioni operative
	1	Il telecomando include le batterie	Come attivare il condizionatore
	1	Supporto del telecomando	Come appendere al muro il telecomando
	1	Display di controllo centrale	Come funziona il display di controllo centrale
	4	Cuscinetti di montaggio in gomma	Come rivestire l'unità esterna
	4	Collegare - Avvolgere	Come serrare i cavi elettrici delle unità interna ed esterna
	4 ciascuno	Cavicchi - Viti - Rondelle	Per installare il supporto del telecomando e il display di controllo centrale
	1	Gomito di drenaggio	Collegamento del tubo di drenaggio all'esterno

INFORMAZIONI GENERALI

Unità interna



Unità esterna

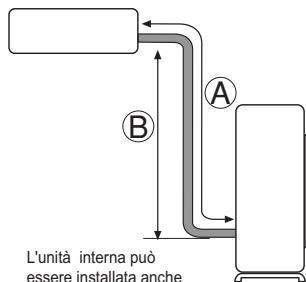


LUNGHEZZA E ALTEZZA MASSIMA DEI TUBI

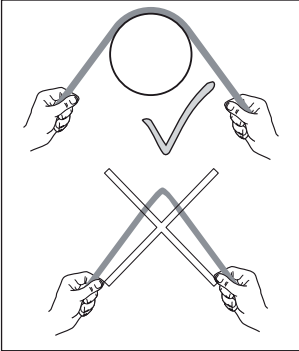
CAPACITÀ NOMINALE	Ø ESTERNO DEI TUBI	LUNGHEZZA (A)	ALTEZZA (B)
17.0 kW	1/2" - 7/8"	50m	25m

PRESSIONE STATICA ESTERNA

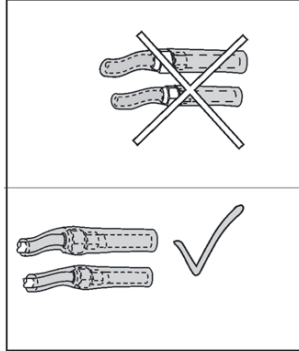
CAPACITÀ NOMINALE	NOMINALE	MIN -MAX
17.0 kW	140 Pa	140 - 200 Pa



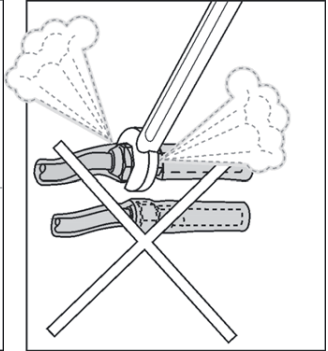
AVVERTENZE GENERALI



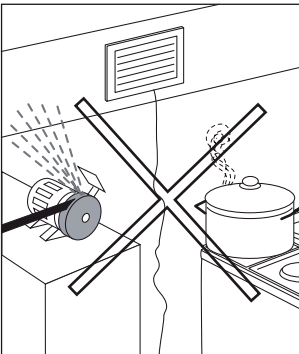
Per collegare i tubi utilizzare sempre il supporto di un cilindro con un ampio raggio e gli utensili di collegamento.



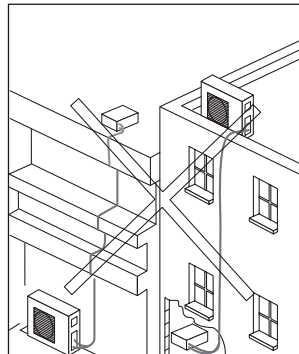
Non lasciare scoperti i dadi dei tubi del gas.



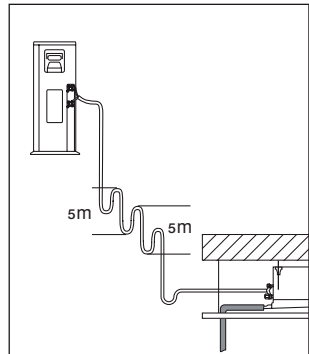
Non staccare i tubi del gas dopo l'installazione.



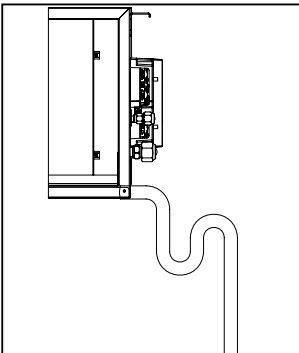
Evitare di collocare l'unità interna accanto a rubinetti o sorgenti di vapore in cucina.



Evitare di curvare i tubi e progettarne l'estensione breve rispetto al punto dell'installazione.

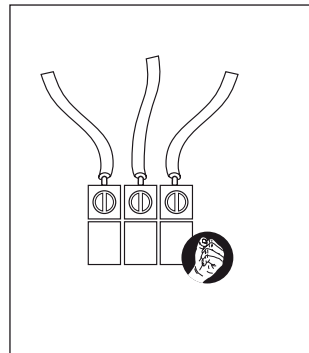


Sifoni per oli per unità fino a 5 Kw. In caso di installazione dell'unità esterna sotto quella interna, non è necessario alcun sifone.



Per assicurare il funzionamento corretto dei sistemi drenaggio, fare attenzione ai seguenti punti:

- I tubi di drenaggio devono essere inclinati verso il basso con un angolarità di almeno 2° (Vedi figura). Inclinazioni verso l'alto devono essere evitate per prevenire il riflusso di liquido.
- Per il drenaggio usare sempre il tubo da 16 mm di diametro.
- Installare un sifone da drenaggio vicino all'unità (vedi figura)



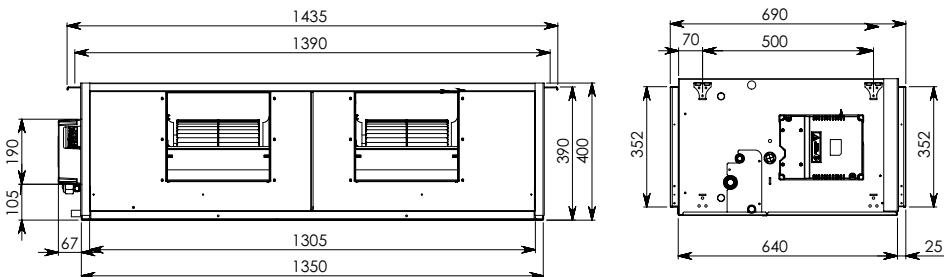
Stringere i cavi dei circuiti elettrici

UBICAZIONE DELL'UNITÀ

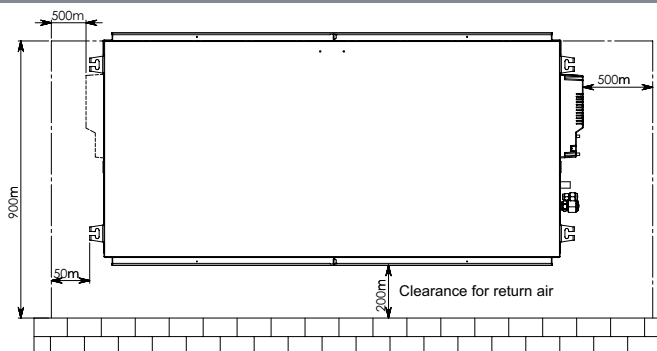
Quando si decide l'ubicazione dell'unità interna:

- Consentire il massimo flusso di corrente d'aria nello spazio desiderato.
- Consentire il massimo riflusso di corrente d'aria.
- Garantire un adeguato drenaggio dell'acqua di condensa.
- Garantire una riduzione del rumore accanto alle stanze da letto.
- Lasciare uno spazio libero di almeno 250 mm. di fronte al filtro.
- Lasciare uno spazio operativo sufficiente ad accedere alla scatola elettrica.
- Garantire un accesso facile alla base dell'unità interna lasciando uno spazio sufficiente dal soffitto.
- Per evitare vibrazioni, collocare gli appositi gommini dentellati sotto l'unità e i giunti flessibili.

DIMENSIONI DELL'UNITÀ

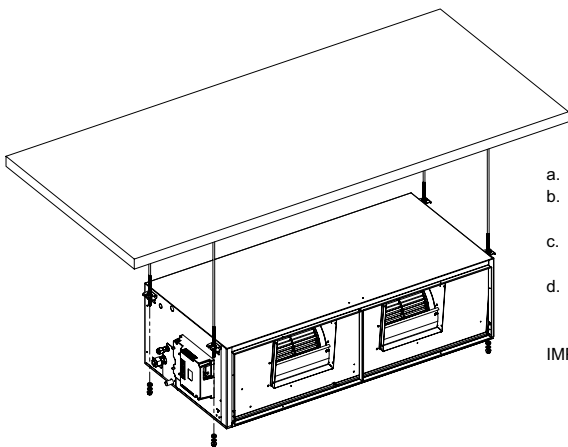


SPAZIO LIBERO INTORNO ALL'UNITÀ



* Per unità con gli attacchi a sinistra, scambiare le due dimensioni fra di loro.

INSTALLAZIONE DELL'UNITÀ

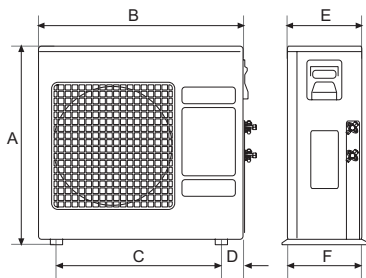


- Inserire nel soffitto aste filettate da 4M10 o da 3/8".
- Introdurre le aste filettate nelle scanalature delle staffe di sospensione dell'unità.
- Posizionare gli ammortizzatori, aggiungere le rondelle e avvitare i bulloni fino a fissare saldamente l'unità.
- In caso di divario fra l'unità ed il soffitto, inserire un inserto di gomma o di neoprene.

IMPORTANTE L'unità deve essere perfettamente a bolla.

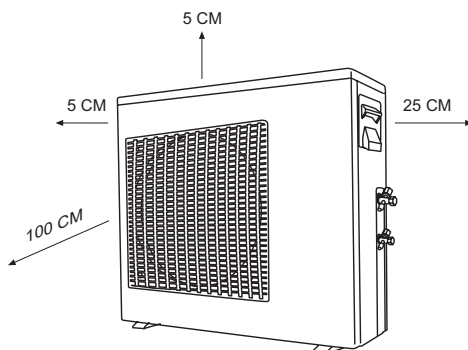
UNITÀ ESTERNA

DIMENSIONI DELL'UNITÀ



CAPACITÀ NOMINALE	A	B	C	D	E	F
17.0 kW	1250	900	705	97	340	357

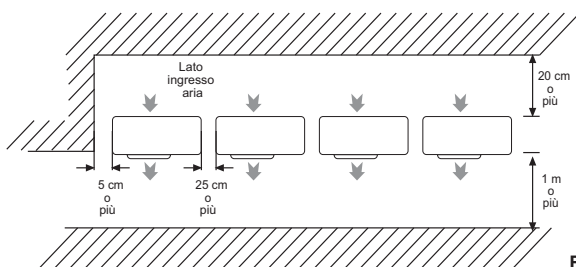
SPAZIO LIBERO INTORNO ALL'UNITÀ



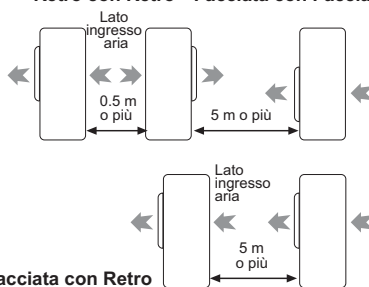
INSTALLAZIONE DI DIVERSE UNITÀ ESTERNE

Durante l'installazione di diverse unità esterne tenere in considerazione il flusso d'aria che circola intorno alle unità e rispettare le distanze minime indicate nei seguenti disegni.

Installazione in fila



Retro con Retro Facciata con Facciata



ELIMINAZIONE DELL'ACQUA DI DRENAGGIO DALL'UNITÀ ESTERNA

In caso di utilizzo di un gomito di drenaggio, l'unità deve essere posizionata ad almeno 3 centimetri di altezza.

Per una facile fuoriuscita dell'acqua di drenaggio, installare il tubo in posizione discendente.

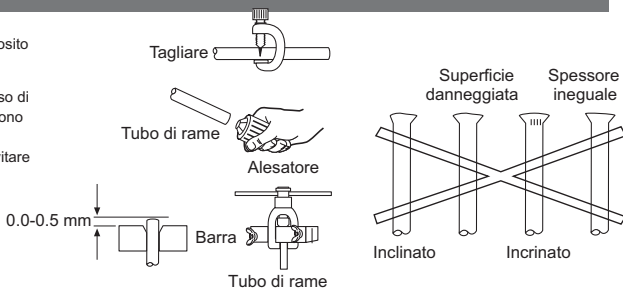
Per il drenaggio utilizzare tubi da 16 mm.



COLLEGAMENTI DEI TUBI

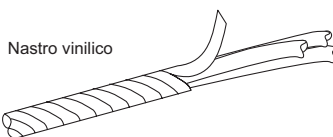
TAGLIARE E SVASARE I TUBI

1. Per tagliare i tubi si raccomanda di utilizzare l'apposito tagliatubi.
2. Eliminare le sbavature usando un alesatore. In caso di mancata rimozione delle sbavature del tubo, possono verificarsi perdite di gas! Orientare l'estremità dei tubi verso il basso per evitare infiltrazioni di polvere di metallo nel tubo.
3. Dopo aver inserito il dado a cartella nei tubi di rame, eseguire il giunto a cartella.



ISOLAMENTO DEI TUBI

1. Eseguire l'isolamento del segmento prossimo al collegamento come indicato nella figura. Avvolgere l'estremità dei tubi con nastro isolante per evitare infiltrazioni d'acqua nei tubi.
2. Se il tubo di drenaggio o di collegamento si trova in zone in cui può formarsi della brina, utilizzare un nastro isolante POLY-E FOAM dello spessore di 9 mm o più.



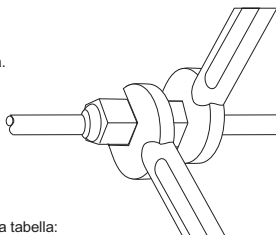
COLLEGAMENTO DEI TUBI ALL'UNITÀ

Collegamento all'unità interna

1. Allineare i tubi e stringere il dado a cartella.
2. Utilizzare la chiave esagonale per avvitare strettamente il dado.

Collegamento all'unità esterna

1. Allineare i tubi alle valvole.
2. Utilizzare la chiave esagonale per fissare saldamente le valvole come descritto nella tabella:

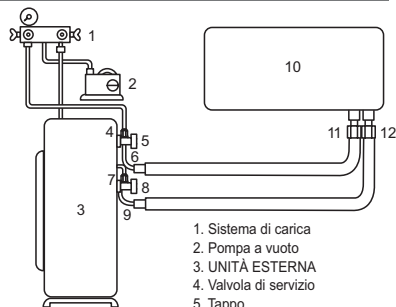


Chiave torsionometrica (N.m.)	TUBO (Pollici)				
Dadi a cartella	1/4	3/8	1/2	5/8	3/4
Tappo della valvola	13-20	13-20	18-25	18-25	40-50
Tappo della porta di servizio	11-13	11-13	11-13	11-13	11-13

ELIMINAZIONE DELL'ARIA DAI TUBI E DALL'UNITÀ INTERNA

Dopo aver collegato i giunti delle due unità, eliminare l'aria dai tubi e dall'unità interna nel modo seguente:

1. Collegare i tubi di carica con la valvola a spillo alle estremità superiore ed inferiore del sistema di carica e le porte di servizio alla valvola di servizio e di suzione. Assicurarsi di collegare l'estremità della bocca di carica con la punta a spinta alle porte di servizio.
2. Collegare il beccuccio centrale del dispositivo di carica ad una pompa a vuoto.
3. Azionare l'interruttore della pompa a vuoto ed assicurarsi che l'ago dello strumento di misura si sposti da 0 mPa (0 cm Hg) a -0,1 mPa (-76cm Hg). Lasciare in funzione la pompa per 15 minuti.
4. Chiudere le valvole laterali di alta e bassa pressione del dispositivo di carica e spegnere la pompa a vuoto. Tenere presente che dopo circa 5 minuti l'ago del manometro non deve più muoversi.
5. Staccare il tubo di carica dalla pompa a vuoto e dalle porte di servizio delle valvole di suzione e del liquido.
6. Togliere i tappi da entrambe le porte di servizio ed aprirle usando una chiave a testa esagonale.
7. Togliere i tappi di entrambe le valvole ed aprirli usando una chiave a testa esagonale.
8. Rimontare i tappi delle due valvole.
9. Controllare che non vi siano perdite di gas dai quattro giunti e dai tappi delle valvole. Utilizzare un rivelatore elettronico di perdite o una spugna imbevuta di acqua e sapone.



1. Sistema di carica
2. Pompa a vuoto
3. UNITÀ ESTERNA
4. Valvola di servizio
5. Tappo
6. Valvola di suzione
7. Valvola di servizio*
8. Tappo
9. Valvola del liquido
10. UNITÀ INTERNA
11. Giunto di suzione a cartella
12. Giunto del liquido a cartella

Esempio

CAPACITY AND ADDITIONAL CHARGE FOR VARIOUS APPLICATIONS					
	INDOOR	WING 30	FXD 30	ECF XL 30	DMG 30
CONDENSER	FLD 30	SZ 30	FXL 30	FXS 30	DL S 30
CAPACITY	1800 kcal/h	2400 kcal/h	2400 kcal/h	2400 kcal/h	2400 kcal/h
MAXIMUM	1800 W	2400 W	2400 W	2400 W	2400 W
CAPACITY	4700 W	4700 W	4700 W	4700 W	4700 W
MAXIMUM	4700 W	4700 W	4700 W	4700 W	4700 W
D. max.	2000gram				
l. max.	440gram				
l. max.	440gram				
l. max.	1100gram				
l. max.	Nil				

REFRIGERANT R410A Cat. No. 43754691

NOTA: Per l'aggiunta di liquido refrigerante a tubi di varie lunghezze, fare riferimento all'adesivo applicato sull'unità esterna.

COLLEGAMENTI ELETTRICI

SPECIFICHE ELETTRICHE

ALIMENTAZIONE ELETTRICA

400V / 50Hz / 3PH

Gli impianti ed i collegamenti elettrici devono essere eseguiti da elettricisti qualificati, conformemente alle locali norme di legge. Il climatizzatore deve essere messo a terra.

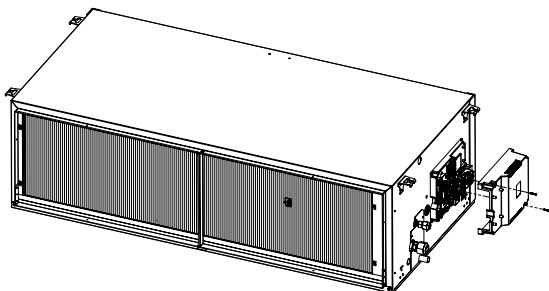
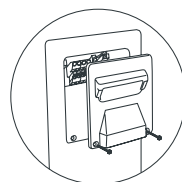
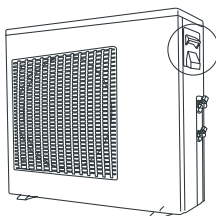
Le unità del climatizzatore devono essere connesse ad un'ideale presa d'alimentazione di un circuito elettrico separato protetto da un teleruttore ritardato, come specificato sulla targa dell'unità.

La tensione non deve variare oltre $\pm 10\%$ della tensione nominale.

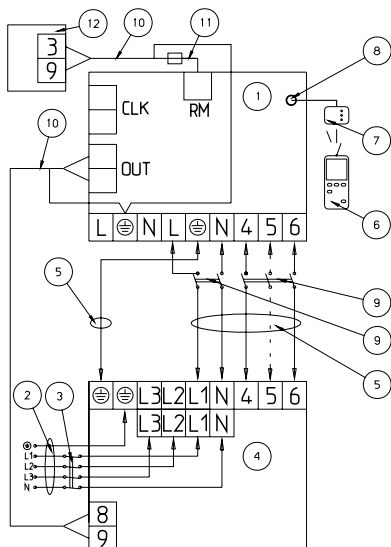
Per tutti i collegamenti dell'alimentazione elettrica a unità esterne e per il cavo di collegamento tra unità interna ed esterna, usare solo il cavo HO5RN (60245 IEC 57). Per l'alimentazione elettrica facoltativa all'unità interna va usato almeno un cavo HO5VV-F (60227 IEC 53).

1. Preparare le estremità del cavo multipolare per il collegamento.
2. Rimuovere il tappo interno/esterno e aprire i terminali, rimuovere il cavo, svitare la vite dei morsetti e girare la morsa del fissacavo.
3. Collegare le estremità del cavo ai terminali delle unità interna ed esterna.
4. Collegare l'altra estremità del cavo bipolare alla morsettiera bipolare dell'unità esterna.
5. Assicurare il cavo multipolare d'alimentazione con fascette stringicavo.

CAPACITÀ NOMINALE	INTERRUTT. DI CIRCUITO	CAVO DI ALIMENT. ELETTRICA	LATO ALIMENT. ELETTRICA
17.0 kW	3 x 20A	5 x 2,5 mm ²	ALL'UNITÀ ESTERNA



Alimentazione elettrica per unità esterne 3 PH



1. Unità interna
 2. Cavo d'alimentazione elettrica
 3. Interruttore principale di alimentazione elettrica
 4. Unità esterna
 5. Cavo di interconnessione (6 x 1,5mm²)
 6. Telecomando wireless
 7. Quadrante visivo
 8. Connettore del quadrante visivo
 9. Interruttore* (inserito dall'installatore)
 10. Cavo di controllo**
 11. Filo del sensore con connettore
 12. Sensore temperatura ambiente
- } facoltativo

*L'interruttore deve essere del tipo che interrompe tutte le polarità distanziando i contatti di almeno 3 mm.

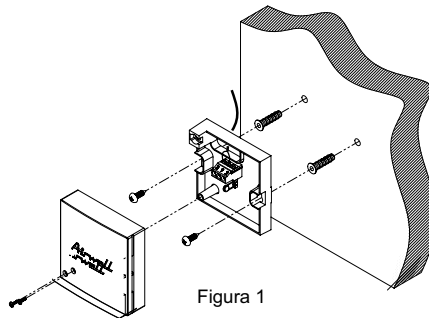
**Usare cavo schermato e collegare la schermatura a terra solo sull'unità interna.

Elenco dei componenti forniti

#	Articolo	Quantità
1	Termostato	1
2	Cavo schermato	2
3	Viti	2
4	Spine	2

Scelta della posizione d'installazione:

- Lontano da correnti d'aria
- Al riparo dall'esposizione diretta ai raggi del sole
- Altezza media - 1,5 m al di sopra del livello del suolo
- Lontano da qualsiasi fonte di calore



1. Fissare il termostato sulla parete secondo le preferenze di ubicazioni sopraindicate. (Vedi Figura 1).
2. Collegare il cavo schermato fornito ai contatti 3 e 9 del termostato (non polarità).
3. Collegare l'altra estremità del cavo nel controllo principale dell'unità interna nella prolunga "RM" del connettore. Collegare anche il terminale di terra a forca al contatto di terra. Vedere lo schema elettrico illustrato alla pagina precedente.
4. **Collegamento a terra della sola unità interna.**

Istruzioni per l'installazione del cavo di controllo (termistore della bobina esterna)

1. Usare il cavo schermato e tagliare il connettore terminale lasciando 25 mm di filo scoperto all'estremità.
2. Mettere a nudo 7 mm di entrambi i conduttori.
3. Collegare l'estremità dei fili ai contatti 8 e 9 dei terminali elettrici dell'unità esterna (non polarità).
4. Collegare l'altra estremità del cavo nel controllo principale dell'unità interna a "OUT" del connettore. Collegare anche il terminale di terra a forca al contatto di terra. Vedere lo schema elettrico illustrato alla pagina precedente.
5. **Collegamento a terra della sola unità interna.**

PANNELLO DI CONTROLLO VISIVO

CRITERI DI UBICAZIONE

Si raccomanda di installare il pannello di controllo visivo in prossimità del soffitto in una posizione centrale e neutra che caratterizzi la zona condizionata. Va inoltre considerato l'aspetto estetico. Il pannello di controllo visivo è collegato al pannello principale di controllo del condizionatore (unità interna) da un cavo di comunicazione. Il cavo è collegato al pannello di controllo visivo tramite un connettore rapido (a 8 conduttori).

INSTALLAZIONE DEL PANNELLO DI CONTROLLO VISIVO A PARETE

Fare un foro del diametro di 12 mm. nel muro per la posa del cavo di comunicazione.

Aprire il coperchio dell'unità, eseguire 3 fori nel muro in corrispondenza dei fori del pannello di controllo visivo, introdurre gli inserti e fissare l'unità al muro con 3 viti.

Il pannello di controllo visivo è dotato di uno speciale cavo di comunicazione, lungo 7 metri, con un connettore all'estremità, collegato nell'alloggiamento stesso ad una scatola di distribuzione, che consente di attivare il condizionatore da diversi locali nei quali siano installati i pannelli di controllo visivo.

Collegare il giunto veloce all'idonea presa del pannello principale di controllo dello scompartimento elettrico dell'unità interna.

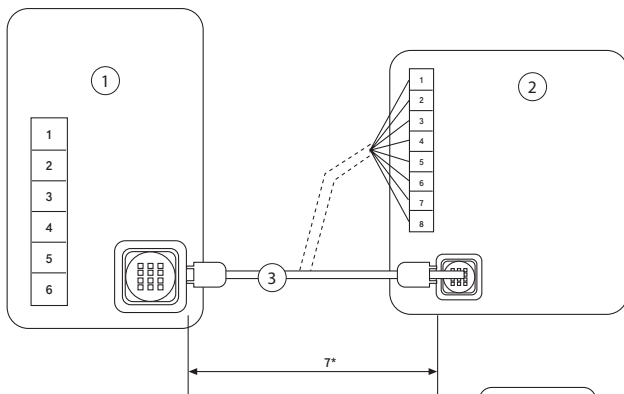


ATTENZIONE

Il connettore non va tagliato in alcun caso dal cavo di comunicazione quando la lunghezza del cavo è insufficiente. In questo caso, può essere aggiunto un cavo di prolunga lungo 5 metri.

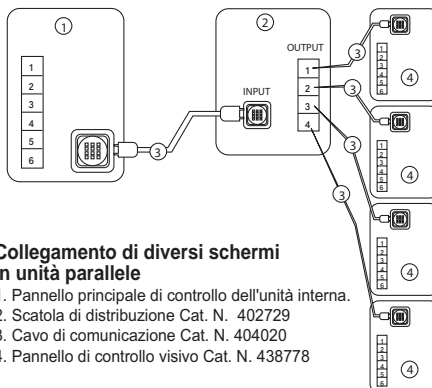
CONSIDERAZIONI SULL'UBICAZIONE DELL'UNITÀ DEL TELECOMANDO

- Ubicare l'unità del telecomando in modo tale che una volta installata sul supporto a muro, resti in linea diretta con il pannello di controllo visivo (a una distanza non superiore a 8 metri).
- Si raccomanda di stabilire la posizione definitiva del telecomando solo dopo aver effettuato la prima operazione, dopo aver verificato l'appropriata trasmissione e ricezione tra l'unità di telecomando ed il pannello di controllo visivo.



SCHEMA DEI COLORI

Punto di collegamento	Colore del filo
1	Dorato
2	Verde
3	Nero
4	Marrone
5	Viola
6	Giallo
7	Arancione
8	Rosso



Collegamento di diversi schermi in unità parallele

- Pannello principale di controllo dell'unità interna.
- Scatola di distribuzione Cat. N. 402729
- Cavo di comunicazione Cat. N. 404020
- Pannello di controllo visivo Cat. N. 438778

Lista di controllo per l'operatore

VERIFICA DEL DRENAGGIO

Versare dell'acqua nella bacinella di drenaggio.
Verificare la fuoriuscita dell'acqua dal tubo di drenaggio dell'unità interna.

VALUTAZIONE DELLE PRESTAZIONI

Attivare il condizionatore in modo raffreddamento con il ventilatore ad alta velocità per quindici minuti o più.
Misurare la temperatura dell'aria in ingresso ed in uscita.
Verificare che la differenza di temperatura dell'aria in ingresso e in uscita sia superiore a 8°C.

CONTROLLI FINALI

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Ci sono perdite nei giunti a cartella? | <input type="checkbox"/> L'unità interna è stata montata correttamente al soffitto? |
| <input type="checkbox"/> È stato eseguito l'isolamento termico del giunto a cartella? | <input type="checkbox"/> Il voltaggio di alimentazione corrisponde a quello di targa? |
| <input type="checkbox"/> Il cavo di collegamento è stato fissato stabilmente alla morsettiera? | <input type="checkbox"/> Si sentono rumori strani? |
| <input type="checkbox"/> Il cavo di collegamento è stato fissato stabilmente? | <input type="checkbox"/> Il funzionamento del raffreddamento è regolare? |
| <input type="checkbox"/> Il drenaggio è corretto? (Fare riferimento alla sezione "Verifica del drenaggio") | <input type="checkbox"/> Il termostato funziona regolarmente? |
| <input type="checkbox"/> La messa a terra è stata eseguita correttamente? | <input type="checkbox"/> Il quadrante LCD del telecomando funziona regolarmente? |

CURA E MANUTENZIONE



Attenzione!
Prima di qualsiasi operazione di manutenzione l'unità deve essere staccata dalla presa d'alimentazione elettrica.

PULIZIA DEL QUADRANTE

- Pulire l'unità con un panno asciutto e soffice.
- Non adoperare acqua calda o solventi per evitare danni alle superfici esterne.

PRIMA DELLA STAGIONE OPERATIVA

- Assicurarsi il ritorno e l'emissione del flusso d'aria non siano in alcun modo ostacolati, sia nei pressi dell'unità interna che di quella esterna.
- Verificare che il climatizzatore sia collegato correttamente all'alimentazione elettrica.
- Ricordare che l'alimentazione elettrica viene fornita all'unità esterna tramite l'unità interna.

PROTEZIONE DEL SISTEMA ELETTRONICO

- La distanza tra il telecomando e l'apparecchio deve essere almeno di 1 m.

PRESSIONE STATICA DEL VOLUME D'ARIA

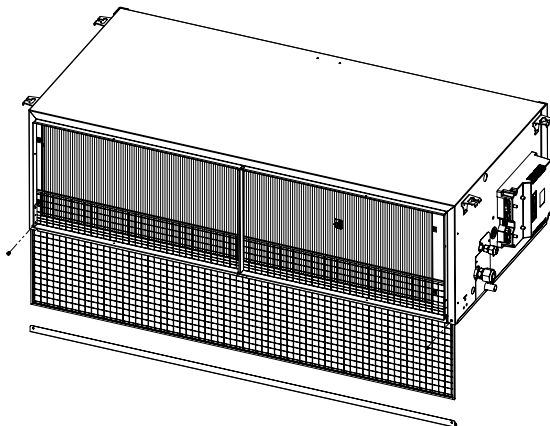
Pressione statica (Pa)	80	90	100	110	120	130	140	150	160	170	180	190	200
Volume aria	M ³ /Hr	M ³ /Hr	M ³ /Hr	M ³ /Hr	M ³ /Hr	M ³ /Hr	M ³ /Hr	M ³ /Hr	M ³ /Hr	M ³ /Hr	M ³ /Hr	M ³ /Hr	M ³ /Hr
ALTO							3265	3170	3075	2993	2910	2835	2760
MEDIO					3070	2978	2885	2835	2785	2670	2555		
BASSO	2430	2368	2305	2228	2150								

Zona operativa interdetta

PULIZIA DEI FILTRI DELL'ARIA

Svitare 2 viti per rilasciare il supporto del filtro.

Tirare in basso il filtro per un successivo trattamento.



ATTENZIONE!

Il climatizzatore non deve essere messo in funzione senza i filtri dell'aria montati al loro posto!